

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

við Stjórnartíðindi
Evrópusambandsins

Nr. 15

25. árgangur

15.3.2018

	I	EES-STOFNANIR	
	1.	Sameiginlega EES-nefndin	
	II	EFTA-STOFNANIR	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
	3.	EFTA-dómstóllinn	
2018/EES/15/01		Dómur dómstólsins frá 14. nóvember 2017 í sameinuðum málum E-2/17 og E-3/17 – Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi	1
	III	ESB-STOFNANIR	
	1.	Framkvæmdastjórnin	
2018/EES/15/02		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8764 – Sedgwick/Cunningham Lindsey)	3
2018/EES/15/03		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8765 – Lenovo/Fujitsu/FCCL)	4
2018/EES/15/04		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8771 – Total/Engie (Part of Liquefied Natural Gas Business))	5
2018/EES/15/05		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8780 – PPF Group/Skoda Transportation/VUKV/JK/Satacoto/ Skoda Investment/Bammer Trade) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	6
2018/EES/15/06		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8809 – Prime Credit 3/Oxalis Holding/Lennon/Tavani/Lo Giudice/ Phoenix Asset Management) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	7
2018/EES/15/07		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8820 – GE/Rosneft/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	8
2018/EES/15/08		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8830 – Strategic Value Partners/ Vita Group) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	9

2018/EES/15/09	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8834 – Brookfield/Saeta) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	10
2018/EES/15/10	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8839 – GIP/NTV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	11
2018/EES/15/11	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8840 – Apollo/JSW/Monnet) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	12
2018/EES/15/12	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8841 – Equistone Partners Europe/FRAM/Karavel) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	13
2018/EES/15/13	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.8851 – BASF/Bayer Divestment Business)	14
2018/EES/15/14	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.8767 – CDPQ/Hyperion Insurance Group)	15
2018/EES/15/15	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.8768 – Singapore Airlines/CAE/JV)	15
2018/EES/15/16	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.8796 – Crown/Signode)	16
2018/EES/15/17	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.8814 – Melrose/GKN)	16
2018/EES/15/18	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.8818 – Brookfield/Westinghouse)	17
2018/EES/15/19	Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug	18
2018/EES/15/20	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2000/9/EB frá 20. mars 2000 um togbrautarbúnað til fólksflutninga	19
2018/EES/15/21	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2008/57/EB frá 17. júní 2008 um rekstrarsamhæfi járnbrautakerfisins í Bandalaginu (endursamin)	24
2018/EES/15/22	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2013/53/ESB frá 20. nóvember 2013 um skemmtibáta og einmenningsför á sjó og um niðurfellingu á tilskipun 94/25/EB	42

EFTA-STOFNANIR

EFTA-DÓMSTÓLLINN

DÓMUR DÓMSTÓLSINS**2018/EES/15/01****frá 14. nóvember 2017****í sameinuðum málum E-2/17 og E-3/17****Eftirlitsstofnun EFTA****gegn****Íslandi**

(Tilskipun 89/662/EBE – Dýraheilbrigðiseftirlit – Innflutningstakmarkanir – Hrött kjöt og kjötvörur, egg og eggjavörur og mjólk og mjólkurvörur)

Hinn 14. nóvember 2017 kvað dómstóllinn upp dóm í sameinuðum málum E-2/17 og E-3/17, Eftirlitsstofnun EFTA gegn Íslandi – KRÖFUR þess efnis að dómstóllinn lýsi yfir að Ísland hafi vanefnt skuldbindingar sínar sem leiðir af gerðinni sem vísað er til í 1. lið í hluta 1.1 í I. kafla I. viðauka við EES-samninginn (tilskipun ráðsins 89/662/EBE frá 11. desember 1989 um dýraheilbrigðiseftirlit í viðskiptum innan bandalagsins til að stuðla að því að hinum innri markaði verði komið á) með áorðnum breytingum og samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við samninginn og aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka, einkum 5. gr. gerðarinnar, með því að fella ekki úr gildi:

- i) leyfisveitingakerfi vegna innflutnings á hráu kjöti og kjötvörum eins og mælt er fyrir um í 10. gr. laga nr. 25/1993 og 3. og 5. gr. reglugerðar nr. 448/2012,
- ii) leyfisveitingakerfi vegna innflutnings á hráum eggjum og hráum eggjavörum eins og mælt er fyrir um í 10. gr. laga nr. 25/1993 og 3. gr. e. og 4. gr. reglugerðar nr. 448/2012,
- iii) leyfisveitingakerfi vegna innflutnings á ógerilsneyddri mjólk og mjólkurafurðum unnum úr ógerilsneyddri mjólk auk viðbótarkrafna vegna innflutnings ákveðinna ostategunda og banns við markaðssetningu á innfluttum mjólkurafurðum sem unnar væru úr ógerilsneyddri mjólk eins og mælt er fyrir um í 10. gr. laga nr. 25/1993 og 3. gr. f. og 4. og 5. gr. reglugerðar nr. 448/2012 og banns við markaðssetningu á innfluttum mjólkurafurðum sem unnar væru úr ógerilsneyddri mjólk eins og mælt er fyrir um í 7. gr. a. í reglugerð nr. 104/2010, og
- iv) stjórnsýslufrákvæmd sem gerði innflytjendum skylt að leggja fram vottorð og sækja um leyfi til þess að flytja inn meðhöndluð egg og mjólkurafurðir, eins og komið er upp við beitingu reglugerðar nr. 448/2012,

Dóminn skipuðu dómarnir Carl Baudenbacher, forseti, Per Christiansen (framsögumaður) og Páll Hreinsson og hljóða dómsorð sem hér segir:

1. Dómstóllinn lýsir yfir að Ísland hafi vanefnt skuldbindingar sínar sem leiðir af 5. gr. gerðarinnar sem vísað er til í 1. lið í hluta 1.1 í I. kafla I. viðauka við EES-samninginn (tilskipun ráðsins 89/662/EBE frá 11. desember 1989 um dýraheilbrigðiseftirlit í viðskiptum innan bandalagsins til að stuðla að því að hinum innri markaði verði komið á) með áorðnum breytingum og samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við samninginn og aðlögunarákvæðum í I. viðauka, með því að fella ekki úr gildi:
 - i) leyfisveitingakerfi vegna innflutnings á hráu kjöti og kjötvörum sem mælt er fyrir um í 10. gr. laga nr. 25/1993 og 3. gr. a. og 4. og 5. gr. reglugerðar nr. 448/2012,
 - ii) leyfisveitingakerfi vegna innflutnings á hráum eggjum og hráum eggjavörum sem mælt er fyrir um í 10. gr. laga nr. 25/1993 og 3. gr. e. og 4. gr. reglugerðar nr. 448/2012,

- iii) leyfisveitingakerfi vegna innflutnings á ógerilsneyddri mjólk og mjólkurafurðum unnum úr ógerilsneyddri mjólk sem mælt er fyrir um í 3. gr. f. og 4. gr. reglugerðar nr. 448/2012, auk viðbótarkrafna vegna innflutnings ákveðinna ostategunda sem mælt er fyrir um í þriðju málsgrein 5. gr. reglugerðar 448/2012, og
 - iv) þeirri stjórnsluframkvæmd að krefja innflytjendur meðhöndlaðra eggja og mjólkurvara um gögn þess efnis að umræddar vörur hafi verið meðhöndlaðar í samræmi við íslenska löggjöf.
2. Öðrum liðum kærunnar er vísað frá.
 3. Íslenska ríkinu er gert að greiða málskostnað.

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.8764 – Sedgwick/Cunningham Lindsey)

2018/EES/15/02

1. Framkvæmdastjórninni barst 6. mars 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Sedgwick, Inc. („Sedgwick“, Bandaríkjunum), undir yfirráðum KKR & Co. L.P. („KKR“, Bandaríkjunum).
- CL Intermediate Holdings I, B. V. („Cunningham Lindsey“, Bandaríkjunum).

Sedgwick nær fullum yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Cunningham Lindsey.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- KKR: fjárfestingarfyrirtæki sem fjárfestir í óskráðum eignum.
- Sedgwick: lausnir fyrir áhættustjórnun um heim allan. Sedgwick býður m.a. upp á kröfumeðferðarþjónustu og stýringu í gegnum þriðja aðila (TPA) og tjónsuppgjörþjónustu í gegnum dótturfyrirtæki sitt T&H Holdings Inc („Vericlim“).
- Cunningham Lindsey: annast kröfumeðferðarþjónustu og stýringu í gegnum þriðja aðila um heim allan, sem og tjónsuppgjör, tjónsráðgjöf og þjónustu í tengslum við váttryggingarfjárhæð eigna.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.
4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 95, 13.3.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8764 – Sedgwick/Cunningham Lindsey

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbrefi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.8765 – Lenovo/Fujitsu/FCCL)

2018/EES/15/03

1. Framkvæmdastjórninni barst 7. mars 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Lenovo Group Limited („Lenovo“, Kína).
- Fujitsu Limited („Fujitsu“, Japan).
- Fujitsu Client Computing Limited („FCCL“, Japan), nýstofnað sameiginlegt fyrirtæki Lenovo og Fujitsu.

Viðskiptin felast í stofnun sameiginlegs fyrirtækis Lenovo og Fujitsu, FCCL, með því að Lenovo eignast meirihluta í tilteknum eignum sem varða starfsemi Fujitsu á sviði einkatölvupjónustu.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Lenovo: fjölþjóðlegt tölvutæknifyrirtæki sem þróar, framleiðir og markaðssetur fartölvur og borðtölvur, vinnustöðvar, netþjóna, geymsludrif og upplýsingatæknistýringarhugbúnað. Lenovo framleiðir einnig snjallsímabúnað og veitir upplýsingatæknipjónustu.
- Fujitsu: upplýsinga- og fjarskiptatæknifyrirtæki sem býður upp á breitt úrval af tæknivörum, lausnum og þjónustu. Fujitsu er m.a. með starfsemi á sviði hönnunar, framleiðslu og markaðssetningar á borðtölvum, fartölvum og spjaldtölvum.
- FCCL: sameiginlegt fyrirtæki sem mun að mestu samanstanda af einkatölvurekstri Fujitsu, einkum varðandi borðtölvur, fartölvur og spjaldtölvur, auk ýmissa aukahluta og jaðarbúnaðar, m.a. rannsóknar- og þróunarstarfsemi. Sameiginlegt félag mun hins vegar ekki annast eftirfarandi hluta starfsemi Fujitsu með einkatölvum, sem fyrirtækið heldur áfram að sinna: i) framleiðsla á borðtölvum og tilteknum spjaldtölvum, og ii) stuðningur/viðhald við sölu og eftir sölu fyrir viðskiptavinum sem ekki eru neytendur.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.
4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 96, 14.3.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8765 – Lenovo/Fujitsu/FCCL

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.8771 – Total/Engie (Part of Liquefied Natural Gas Business))

2018/EES/15/04

1. Framkvæmdastjórninni barst 2. mars 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Total S.A („Total“, Frakklandi).
- Hluti af starfsemi Engie sem tengist fljótandi jarðgasi („Engie LNG“, Frakklandi).

Total nær yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir hluta af starfseminni sem tengist fljótandi jarðgasi, sem fer sem stendur fram í með beinum eða óbeinum hætti gegnum einingar í fyrirtækjasamstæðu, hjá Engie S.A.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
- Total: alþjóðlega samþættur framleiðandi og seljandi orku með starfsemi í öllum greinum olíu- og gasgeirans, bæði uppstreymis- og niðurstreymisstarfsemi, auk starfsemi á sviði endurnýjanlegrar orku og orkuframleiðslu.
 - Engie LNG: svið LNG eigna sem eru í eigu Engie orkufyrirtækisins, m.a. samningar til afgreiðslu, sölu og endurgösunar LNG, eignir og samningsbundin réttindi yfir skipaeignum og þéttingarverum LNG, ásamt tengdum lögaðilum og viðkomandi starfsfólki í ýmsum lögsögum.
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.
4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 95, 13.3.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8771 – Total/Engie (Part of Liquefied Natural Gas Business)

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2018/EES/15/05****(mál M.8780 – PPF Group/Skoda Transportation/VUKV/JK/Satacoto/
Skoda Investment/Bammer Trade)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 6. mars 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- PPF Group N.V. („PPF“) (Hollandi).
- Skoda Transportation a.s. („Skoda Transportation“) (Tékklandi).
- VUKV a.s. („VUKV“) (Tékklandi).
- Jokiaura Kakkonen („JK“) (Finnlandi).
- Satacoto Ltd. („Satacoto“) (Kýpur).
- Skoda Investment a.s. („Skoda Investment“) (Tékklandi).
- Bammer Trade a.s. („Bammer Trade“) (Tékklandi).

PPF nær fullum yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Skoda Transportation, VUKV, JK, Satacoto, Skoda Investment og Bammer Trade.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- PPF: fjölþjóðleg fjárfestinga- og fjármálasamstæða sem beinir sjónum að neytendafjármögnun, fjarskiptum, líftækni, smásölu, fasteignum og landbúnaði.
- Skoda Transportation: tékkneskt flutningafyrirtæki sem annast framleiðslu, þróun, samsetningu, endurbyggingu og viðgerð á lestar- og neðanjarðarlestarvögnun, sporvögnun, rafknúnum strætisvögnun, rafmagnsvögnun og tengda þjónustu.
- VUKV: fæst við þróun, rannsóknir og prófun á lestarvögnun, hlutum þeirra og tengda þjónustu.
- JK: fæst við leigu á framleiðsluáðstöðu.
- Satacoto: eignarhaldsfélag sem er með starfsemi í gegnum dótturfyrirtæki á sviði framleiðslu á rafmóturum og rafölum, og leigu á fasteignum.
- Skoda Investment: fæst við leigu á fasteignum og veitingu leyfa til vörumerkisins SKODA, og er með starfsemi í gegnum dótturfyrirtæki, í framleiðslu á ljósorku, upplýsingatækni og fjarskiptatækni.
- Bammer Trade: fæst við viðgerðir á almenningssamgönguökutækjum.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 96, 14.3.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8780 – PPF Group/Skoda Transportation/VUKV/JK/Satacoto/Skoda Investment/Bammer Trade

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.8809 – Prime Credit 3/Oxalis Holding/Lennon/Tavani/Lo Giudice/
Phoenix Asset Management)

2018/EES/15/06

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 5. mars 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Prime Credit 3 S.à r.l. („PC3“, Lúxemborg), undir yfirráðum AnaCap Financial Europe S.A. SICAV-RAIF (Lúxemborg), sem er hluti af Anacap Group Holdings („Anacap Group“, Guernsey).
- Oxalis Holding S.à r.l. („Oxalis“, Lúxemborg), undir yfirráðum Pacific Investment Management company LLC („PIMCO“, BNA).
- Steve Lennon (Ítalíu).
- Paolo Lo Giudice (Ítalíu).
- Roberto Tavani (Ítalíu).
- Phoenix Asset Management S.p.A („PAM“, Ítalíu).

PC3, Oxalis, Steve Lennon, Paolo Lo Giudice og Roberto Tavani ná fullum yfirráðum, skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir PAM.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- PC3: fyrirtæki sem fjárfestir í óskráðum eignum með áherslu á evrópsk fjármálafyrirtæki og sem einkum fjárfestir í eignum í vanskilum, eða lánum, leigusamningum, verðbréfum og öðrum skuldbindingum.
- Oxalis: dótturfyrirtæki fjárfestingarsjóða sem endanlega eru undir yfirráðum PIMCO, sem annast stýringu fjárfestinga um heim allan, m.a. þjónustu við hið opinbera, tryggingarfélög, efnameiri fjárfesta, fjármálastofnanir, almenna fjárfesta og fjárfestingarfélög.
- Steve Lennon, Paolo Lo Giudice og Roberto Tavani: upprunalegir hluthafar PAM, sem fara nú sameiginlega með yfirráð yfir PAM.
- PAM: ítalskt fyrirtæki sem einkum leggur áherslu á stýringu safna tryggðra og ótryggðra lána í vanskilum.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 95, 13.3.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8809 – Prime Credit 3/Oxalis Holding/Lennon/Tavani/Lo Giudice/Phoenix Asset Management

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2018/EES/15/07****(mál M.8820 – GE/Rosneft/JV)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 7. mars 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- General Electric Company („GE“, BNA).
- General Electric Panafricana Holdings I B.V., Netherlands (dótturfyrirtæki Baker Hughes, fyrirtæki GE „BHGE“), undir yfirráðum GE.
- Rosneft Oil Company („Rosneft“, Rússlandi).
- Sibintek LLC („Sibintek“, Rússlandi), undir yfirráðum Rosneft.
- NewCo („JV“, sameiginlegt fyrirtæki, Singapúr/Rússlandi).

GE og Rosneft ná í sameiningu yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir hinu sameiginlega félagi (JV).

Samruninn á sér stað með hlutabréfakaupum í nýstofnuðu fyrirtæki sem er sameiginlegt félag.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- GE: framleiðslu-, tækni- og þjónustufyrirtæki sem starfar um allan heim. Fyrirtækið er samsett úr fjölda rekstrareininga, sem hver hefur sínar eigin deildir. Helstu rekstrareiningarnar eru: GE Renewable Energy, GE Power, BHGE, GE Healthcare, GE Aviation, GE Transportation, GE Capital og GE Lighting.
- BHGE: starfar um allan heim eftir allri virðiskeðjunni í olíu- og gasvinnslu, fæst einnig við tækni, þjónustu og stafrænar lausnir og hefur verið rekstrareining innan GE frá því í júlí 2017.
- Sibintek: upplýsingatæknilausnir fyrir Rosneft og aðra viðskiptavinum í Rússlandi, m.a. aðfangastjórnunarkerfi, grunnvirki, gagnavistunar- og flutningskerfi, verkfræðistarfsemi, olíuleitar- og vinnslukerfi, orkusparnaðar- og orkugjafakerfi o.fl.
- Rosneft: starfsemi á sviði leitar, þróunar, vinnslu og sölu á hráolíu og jarðgasi og hreinsun og markaðssetning á jarðolíuvörum og olíuafurðum.
- JV: áhersla á þróun, innleiðingu, markaðssetningu, leyfisveitingu og/eða starfrækslu IoT (hlutanet, net eininga með rafrænu merki) smáforrita í iðnaðarstarfsemi sem byggjast á Predix hugbúnaðarvettvangi GE.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 97, 15.3.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8820 – GE/Rosneft/JV

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

**Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.8830 – Strategic Value Partners/Vita Group)**

2018/EES/15/08

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 7. mars 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Strategic Value Partners, LLC (Bandaríkjunum).
- Vita Group (Bretlandi), endanlega undir yfirráðum TPG Capital (Bandaríkjunum).

Strategic Value Partners, LLC nær yfirráðum að fullu í gegnum dótturfyrirtæki sitt Sunshine Bidco Limited, í skilningi b-liðar, 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Vita Cayman Limited, sem er endanlegt eignarhaldsfélag Vita Group.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Strategic Value Partners, LLC: fjárfestingarfyrirtæki í einkaeigu sem stýrir vogunarsjóðum og sjóðum með óskráðum eignum og fjárfestir á markaði fyrir opinberar eignir og einkaeignir, á skuldamörkuðum og sinnir öðrum sérhæfðum fjárfestingum um heim allan.
- Vita Group: framleiðandi sem starfar um alla Evrópu og afhendir pólýúretanfraud, og annast m.a. framleiðslu og umbreytingu á frauði.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjútíð. ESB (C 96, 14.3.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8830 – Strategic Value Partners/Vita Group

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbrefi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjútíð. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2018/EES/15/09****(mál M.8834 – Brookfield/Saeta)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 6. mars 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- TERP Spanish HoldCo S.L. („TERP“, Spáni) undir yfirráðum Brookfield Asset Management Inc. („Brookfield Group“, Kanada).
- SSaeta Yield, S.A. („Saeta“, Spáni), sem stendur undir yfirráðum Cobra Concesiones S.L. („Cobra“, Spáni), GIP II Helios, S.à.r.l. („GIP“, Lúxemborg), Mutuactivos S.A.U., S.G.I.I.C. („Mutuactivos“, Spáni) og Sinergia Advisors 2006, A.V., S.A. („Sinergia“, Spáni).

Brookfield Group nær fullum yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Saeta.

Samruninn á sér stað í gegnum yfirtökuboð sem tilkynnt var 7. febrúar 2018.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Brookfield: eignastýringasamstaða sem starfar um heim allan og beinir sjónum að fasteignum, innviðum, endurnýjanlegri orku og óskráðum eignum. Brookfield Group starfrækir í gegnum orkufyrirtækjaeignasafn sitt margvíslegar eignir sem framleiða raforku úr endurnýjanlegum orkugjöfum, sem samanstanda af vatnsorku- og vindorkumannvirkjum í Norður-Ameríku, Kólumbíu, Brasilíu, Úrúgvæ og Evrópu.
 - Saeta: starfsemi við framleiðslu og heildsöluafhendingu á endurnýjanlegri orku. Mannvirki þess felast í nokkrum vindbúum og sólarvarmaverum á Spáni. Einnig er um að ræða eignir í vindorkustarfsemi í Portúgal og Úrúgvæ.
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjútíð. ESB (C 95, 13.3.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8834 – Brookfield/Saeta

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjútíð. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2018/EES/15/10****(mál M.8839 – GIP/NTV)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 5. mars 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Global Infrastructure Management, LLC („GIP“, BNA).
- Italo - Nuovo Trasporto Viaggiatori S.p.A. („Italo“, Ítalíu).

GIP nær fullum yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Italo.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- GIP: fjárfestir með höfuðstöðvar í Bandaríkjunum sem fjárfestir í orku, flutningi og vatns/úrgangsgæðum.
- Italo: fyrsti ítalski farþegaflýgjandinn á háhraðajárnbrautum, sem starfar undir vörumerkinu „Italo“. Italo tengir sem stendur 19 stöðvar í 14 ítölskum borgum.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjútíð. ESB (C 95, 13.3.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8839 – GIP/NTV

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjútíð. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2018/EES/15/11****(mál M.8840 – Apollo/JSW/Monnet)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 2. mars 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- AION Investments Private II Limited, undir yfirráðum fjárfestingarsjóða sem stýrt er af dótturfyrirtækjum Apollo Capital Management, L.P.(„Apollo“) (BNA).
- JSW Steel Limited („JSW“) (Indlandi).
- Monnet Ispat and Energy Limited („Monnet“) (Indlandi).

Apollo og JSW ná fullum yfirráðum, skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Monnet.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Apollo: dótturfyrirtæki Apollo fjárfesta í fyrirtækjum og skuldum sem gefnar eru út af félögum sem tengjast ýmsum viðskiptum víða um heim. Dæmi um núverandi fjárfestingar eru m.a. efnafyrirtæki, fyrirtæki sem reka skemmtiferðaskip, sjúkrahús, öryggisfyrirtæki, fjármálaþjónustu og glerþökkunarfyrirtæki.
- JSW: félag með höfuðstöðvar á Indlandi sem annast framleiðslu og sölu á járn- og stálvörum á Indlandi og erlendis. Verksmiðjur JSW á Indlandi eru staðsettar í Karnataka, Tamil Nadu og Maharashtra. Utan Indlands á JSW plötu- og rörasmíðju í Bandaríkjunum, og námueignir í Bandaríkjunum og víðar.
- Monnet: Fyrirtæki með höfuðstöðvar á Indlandi sem annast framleiðslu og sölu á frumframleiddu stáli og frauðkenndu járn, stáli og járnblendi. Monnet er einnig með starfsemi við vinnslu á steinefnum á borð við kol og járngrýti á Indlandi.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 96, 14.3.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8840 – Apollo/JSW/Monnet

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2018/EES/15/12****(mál M.8841 – Equistone Partners Europe/FRAM/Karavel)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 2. mars 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Equistone Partners Europe SAS (Frakklandi), í eigu Equistone LLP (Bretlandi).
- FRAM group (Frakklandi).
- Karavel-Promovacances group („Karavel“, Frakklandi).

Equistone Partners Europe nær fullum yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir FRAM og Karavel.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Equistone Partners Europe: stýring fjárfestingasjóða.
- Karavel og FRAM: afþreyingarferðaþjónusta, einkum fyrir franska viðskiptavinum.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 93, 12.3.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8841 – Equistone Partners Europe/FRAM/Karavel

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

**Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.8851 – BASF/Bayer Divestment Business)**

2018/EES/15/13

1. Framkvæmdastjórninni barst 7. mars 2018 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- BASF SE („BASF“, Þýskalandi).
- Bayer Aktiengesellschaft („Bayer“, Þýskalandi).

BASF nær fullum yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir hlutum Bayer og Monsanto („Divestment Business“ fjárlosunarrekstur).

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- BASF: lausnir í landbúnaði, einkum í tengslum við uppskeruvernd (sveppaeyðir, skordýraeitur og illgresiseyðir sem unnt er að nota til að vernda margvíslega uppskeru (t.d. kornvöru, maís, repjuolíufræ, hrísgrjón)), afhending á fræðferðarvöru (einkum með sveppaeyði) og leit að afbrigðum með tiltekna eiginleika og leyfisveiting á heimsvísu. Önnur starfsemi BASF sem ekki verður fyrir áhrifum vegna þessara viðskipta tengist iðefnum (t.d. jarðolíu iðefni og milliefni), sértavörur (t.d. dreifiefni og litarefni), hagnýt efni og lausnir (t.d. byggingar- og húðunarefni), og olía og gas.
- Divestment Business: hluti af uppskeruvísindadeild Bayer, Bayer Crop Science sem m.a. nær utan um uppskeruvarnarefnavörur (skordýraeitur, sveppaeyði og illgresiseyði), fræ og eiginleika og umhverfisvísindavörur og þjónustu, matjurtafræjastarfsemi Bayer um heim allan og þráðormaeiturstarfsemi Monsanto, NemaStrike.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 96, 14.3.2018). Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.8851 – BASF/Bayer Divestment Business

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.8767 – CDPQ/Hyperion Insurance Group)

2018/EES/15/14

Framkvæmdastjórnin ákvað 6. mars 2018 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32018M8767. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.8768 – Singapore Airlines/CAE/JV)

2018/EES/15/15

Framkvæmdastjórnin ákvað 2. mars 2018 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32018M8768. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.8796 – Crown/Signode)

2018/EES/15/16

Framkvæmdastjórnin ákvað 5. mars 2018 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32018M8796. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.8814 – Melrose/GKN)

2018/EES/15/17

Framkvæmdastjórnin ákvað 7. mars 2018 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32018M8814. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.8818 – Brookfield/Westinghouse)

2018/EES/15/18

Framkvæmdastjórnin ákvað 5. mars 2018 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32018M8818. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu

2018/EES/15/19

Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug

Aðildarríki	Spánn
Flugleiðir	Badajoz–Madrid Badajoz–Barcelona
Gildistökudagur almannaðjónustukvaða	Daginn eftir að tilkynning þessi birtist (Stjóð. ESB C 90, 9.3.2018, bls. 13)
Unnt er að nálgast textann ásamt hvers kyns upplýsingum eða skjölum sem varða almannaðjónustukvaðimar:	Ministerio de Fomento Dirección General de Aviación Civil Subdirección General de Transporte Aéreo Paseo de la Castellana 67 28071 Madrid MADRID ESPAÑA Sími: +34 915977505 Bréfsími: +34 915978643 Netfang: osp.dgac@fomento.es

Hafi enginn flugrekandi lagt fram áætlun um þjónustu í samræmi við almannaðjónustukvaðirnar, verður aðgangur að opinberu útboði takmarkaður við einn flugrekanda, í samræmi við 9. mgr. 16. gr. reglugerðar (EB) nr. 1008/2008.

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar
Evrópuþingsins og ráðsins 2000/9/EB frá 20. mars 2000 um togbrautarbúnað til
fólksflutninga**

2018/EES/15/20

(Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samhæfðra staðla samkvæmt samhæfingarlöggjöf Sambandsins)

Evrópsk staðlasamtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Fyrsti birtingardagur í Stjútð. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN 1709:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Skoðun fyrir gangsetningu, viðhald, rekstrarskoðanir og eftirlit	26.4.2005		
CEN	EN 1908:2015 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Strengingarbúnaður	11.12.2015	EN 1908:2004 Athugasemd 2.1	19.5.2016
CEN	EN 1909:2017 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Endurheimt og rýming	15.12.2017	EN 1909:2004 Athugasemd 2.1	31.3.2018
CEN	EN 12385-8:2002 Stálvírar – Öryggi – 8. hluti: Margþátta vírar til dráttar og dráttar/burðar til nota í kláfferjur sem ætlaðar eru fólki	24.4.2003		
CEN	EN 12385-9:2002 Stálvírar – Öryggi – 9. hluti: Burðarvírar snúnir með læstu mynstri til nota í kláfferjur sem ætlaðir eru fólki	24.4.2003		
CEN	EN 12397:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Rekstur	26.4.2005		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN 12927-1:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Vírur – 1. hluti: Viðmiðanir við val á vírum og endafestingum	26.4.2005		
CEN	EN 12927-2:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Vírur – 2. hluti: Öryggisþættir	26.4.2005		
CEN	EN 12927-3:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Vírur – 3. hluti: Langsplæsing á 6-þátta vírum til dráttar, vírum til burðar og dráttar, og togvírum	26.4.2005		
CEN	EN 12927-4:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Vírur – 4. hluti: Endafestingar	26.4.2005		
CEN	EN 12927-5:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Vírur – 5. hluti: Geymsla, flutningur, uppsetning og strenging	26.4.2005		
CEN	EN 12927-6:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Vírur – 6. hluti: Förgunarviðmiðanir	26.4.2005		
CEN	EN 12927-7:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Vírur – 7. hluti: Skoðun, viðgerðir og viðhald	26.4.2005		
CEN	EN 12927-8:2004 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Vírur – 8. hluti: Segulprófun víra (MRT)	26.4.2005		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN 12929-1:2015 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Almennar kröfur – Hluti 1: Kröfur sem gilda um allan ferjubúnað	14.8.2015	EN 12929-1:2004 Athugasemd 2.1	31.1.2016
CEN	EN 12929-2:2015 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Almennar kröfur – Hluti 2: Viðbótar-kröfur um tvöfalda tvíátta loftstrengi fyrir burðarvagna sem ekki eru búnir hemlum	14.8.2015	EN 12929-2:2004 Athugasemd 2.1	31.1.2016
CEN	EN 12930:2015 ryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Útreikningar	14.8.2015	EN 12930:2004 Athugasemd 2.1	31.1.2016
CEN	EN 13107:2015 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Verkframkvæmdir	11.12.2015	EN 13107:2004 Athugasemd 2.1	19.5.2016
	EN 13107:2015/AC:2016			
CEN	EN 13223:2015 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Drifkerfi og annar vélbúnaður	11.12.2015	EN 13223:2004 Athugasemd 2.1	19.5.2016
CEN	EN 13243:2015 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Rafbúnaður til annarra nota en í drifkerfi	14.8.2015	EN 13243:2004 Athugasemd 2.1	31.1.2016
CEN	EN 13796-1:2017 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Kláfar – Hluti 1: Festingar við streng, burðarvagnar, hemlabúnaður um borð, klfar, stólar, vagnar, viðhaldskláfar, dráttarhengi	15.12.2017	EN 13796-1:2005 Athugasemd 2.1	31.3.2018

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN 13796-2:2005 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Kláfar – 2. hluti: Skrikviðnámsprófanir fyrir festingar við streng	20.9.2005		
CEN	EN 13796-3:2005 Öryggiskröfur um kláfferjur sem ætlaðar eru fólki – Kláfar – 3. hluti: Málmþreypuprófun	20.9.2005		

(¹) Evrópsk staðlasamtök:

- CEN: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, sími +32 (0)25 50 08 11, bréfasími +32 (0)25 50 08 19 (<http://www.cen.eu>)
- CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, sími +32 (0)25 19 68 71, bréfasími +32 (0)25 19 69 19 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, sími +33 492 94 42 00, bréfasími +33 493 65 47 16 (<http://www.etsi.eu>)

Athugasemd 1: Síðasti dagur ætlaðs samræmis er yfirleitt sami dagur og afturköllunardagurinn (date of withdrawal eða „dow“) sem evrópsku staðlasamtökin ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.

Athugasemd 2.1: Nýi (eða breytti) staðallinn hefur sama gildissvið og sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.

Athugasemd 2.2: Nýi staðallinn hefur rýmra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.

Athugasemd 2.3: Nýi staðallinn hefur þrengra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi (að hluta), að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar að því er varðar vörur sem falla undir gildissvið nýja staðalsins. Ætlað samræmi við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar gildir óbreytt að því er varðar vörur sem falla áfram undir gildissvið staðalsins sem leystur er af hólmi (að hluta) en ekki undir gildissvið nýja staðalsins.

Athugasemd 3: Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn, sem leystur er af hólmi (3. dalkur), er því EN CCCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en án nýju breytingarinnar. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.

ATHUGIÐ:

— Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja, en skrá yfir þær birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* samkvæmt 27. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1025/2012 (¹).

— Evrópsk staðlasamtök gefa samhæfða staðla út á ensku (Staðlasamtök Evrópu, CEN, og Rafstaðlasamtök Evrópu, CENELEC, gefa staðla sína einnig út á frönsku og þýsku). Heiti samhæfðra staðla eru síðan þýdd á öll önnur tilskilin opinber tungumál Evrópska efnahagssvæðisins og fer þýðingin fram á vegum staðlastofnunar hvers lands. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og EFTA-skrifstofan ábyrgjast ekki að staðlaheiti, sem borist hafa til birtingar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, séu rétt.

— Vísanir til leiðréttinga „.../AC:YYYY“ eru eingöngu birtar í upplýsingaskyni. Með leiðréttingu eru ásláttarvillur, málvillur eða sambærilegar villur fjarlægðar úr texta staðals og kann hún að tengjast útgáfu staðals, sem evrópsk staðlasamtök hafa samþykkt, á einu eða fleiri tungumálum (ensku, frönsku og/þýsku).

(¹) Stjúd. ESB C 338, 27.9.2014, bls. 31.

- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
 - Þessi skrá kemur í stað annarra slíkra sem birst hafa í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins hefur uppfærslu hennar með höndum.
 - Nánari upplýsingar um samhæfða staðla og aðra evrópska staðla er að finna á eftirfarandi vefslóð:
http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm
-

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar
Evrópuþingsins og ráðsins 2008/57/EB frá 17. júní 2008 um rekstrarsamhæfi
járnbrautakerfisins í Bandalaginu (endursamin)**

2018/EES/15/21

(Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samhæfðra staðla samkvæmt samhæfingarlöggjöf Sambandsins)

Evrópsk staðlasamtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
(1)	(2)	(3)	(4)
CEN	EN ISO 3381:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hljóðtækni – Mæling á hljóði inni í sporbundnum vögnum (ISO 3381:2005)		
CEN	EN 12080:2007+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Öxulkassar – Rúllulegur		
CEN	EN 12081:2007+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Öxulkassar – Smurolíur		
CEN	EN 12082:2007+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Öxulkassar – Nothæfisprófun		
CEN	EN 12663-1:2010+A1:2014 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Kröfur um styrkleika járnbrautarvagna – Hluti 1: Járnbrautarvagnar aðrir en farmvagnar	EN 12663-1:2010 Athugasemd 2.1	8.7.2016
CEN	EN 12663-2:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Kröfur um styrkleika járnbrautarvagna – Hluti 2: Farmvagnar		
CEN	EN 12665:2011 Ljós og lýsing – Grunnhugtök og viðmið til nota við tilgreiningu á lýsingarkröfum		
CEN	EN 13103:2009+A2:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Öxlar án drifafis – Hönnunarleiðbeiningar	EN 13103:2009+A1:2010 Athugasemd 2.1	31.1.2013
CEN	EN 13104:2009+A2:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Driföxlar – Hönnunaraðferð	EN 13104:2009+A1:2010 Athugasemd 2.1	30.4.2013

(1)	(2)	(3)	(4)
CEN	EN 13129:2016 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Loftkæling fyrir járnbrautarvagna á aðallinum – Hluti 1: Atriði sem lúta að þægindum og gerðarprófanir		
CEN	EN 13145:2001+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Brautarbitar og burðarvirki úr timbri		
CEN	EN 13230-1:2016 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Brautarbitar og burðarvirki úr steinsteypu- Hluti 1: Almennar kröfur	EN 13230-1:2009 Athugasemd 2.1	15.12.2017
CEN	EN 13230-2:2016 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Brautarbitar og burðarvirki úr steinsteypu – Hluti 2: Brautarbitar úr heilsteyptum forspenntum blokkum	EN 13230-2:2009 Athugasemd 2.1	15.12.2017
CEN	EN 13230-3:2016 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Brautarbitar og burðarvirki úr steinsteypu – Hluti 3: Brautarbitar úr tvöföldum bentum blokkum	EN 13230-3:2009 Athugasemd 2.1	15.12.2017
CEN	EN 13230-4:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Brautarbitar og burðarvirki úr steinsteypu – Hluti 4: Forspennt burðarvirki fyrir sporskipta og brautamót		
CEN	EN 13232-2:2003+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Sporskiptar og brautamót – Hluti 2: Kröfur varðandi lögunarhönnun		
CEN	EN 13232-3:2003+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Sporskiptar og brautamót – Hluti 3: Kröfur varðandi samverkun hjóla og spora		
CEN	EN 13232-4:2005+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Sporskiptar og brautamót – Hluti 4: Stýring, læsing og skynjun		
CEN	EN 13232-5:2005+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Sporskiptar og brautamót – Hluti 5: Sporskiptar		
CEN	EN 13232-6:2005+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Sporskiptar og brautamót – Hluti 6: Föst almenn og gleið brautamót		
CEN	EN 13232-7:2006+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Sporskiptar og brautamót – Hluti 7: Brautamót með hreyfanlegum hlutum		
CEN	EN 13232-8:2007+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Sporskiptar og brautamót – Hluti 8: Þenslubúnaður		
CEN	EN 13232-9:2006+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Sporskiptar og brautamót – Hluti 9: Skipulag		

(1)	(2)	(3)	(4)
CEN	EN 13260:2009+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Hjólasamstæður – Vörukröfur		
CEN	EN 13261:2009+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Öxlar – Vörukröfur		
CEN	EN 13262:2004+A2:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Hjól – Vörukröfur		
CEN	EN 13272:2012 Notkun við járnbrautir – Rafmagnslýsing fyrir járnbrautarvagna í almenningssamgöngukerfum		
CEN	EN 13481-2:2012+A1:2017 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Nothæfiskröfur varðandi festingakerfi – Hluti 2: Festingakerfi fyrir steypa burðarbita	EN 13481-2:2012 Athugasemd 2.1	15.12.2017
CEN	EN 13481-3:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Nothæfiskröfur varðandi festingakerfi – Hluti 3: Festingakerfi fyrir burðarbita úr timbri		
CEN	EN 13481-5:2012+A1:2017 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Nothæfiskröfur varðandi festingakerfi – Hluti 5: Festingakerfi fyrir lestarspor á uppsteyptri plötu, ofanálíggjandi eða í raufum	EN 13481-5:2012 Athugasemd 2.1	15.12.2017
CEN	EN 13481-7:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Nothæfiskröfur varðandi festingakerfi – Hluti 7: Sérstakur festingarbúnaður fyrir skipti-, spormóta- og hindrunarteina		
CEN	EN 13674-1:2011+A1:2017 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Teinar – Hluti 1: Vignole járnbrautarteinar 46 kg/m og þyngri	EN 13674-1:2011 Athugasemd 2.1	15.12.2017
CEN	EN 13674-2:2006+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Teinar – Hluti 2: Skipti- og spormótateinar til nota ásamt Vignole járnbrautarteinum fyrir 46 kg/m og yfir		
CEN	EN 13674-3:2006+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Teinar – Hluti 3: Hindrunarteinar		
CEN	EN 13715:2006+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Hjól – Snertiflatarprófill		

(1)	(2)	(3)	(4)
CEN	EN 13749:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Aðferð til þess að tilgreina styrkleikakröfur vegna stýrihjólasamstæðna		
CEN	EN 13803-1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hönnunatriði varðandi samstillingu brautarteina – Brautarvíddarmælar 1435 mm eða víðari – 1. hluti: Almennar brautir		
CEN	EN 13803-2:2006+A1:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hönnunatriði varðandi samstillingu brautarteina – Brautarvíddarmælar 1435 mm eða víðari – Hluti 2: Sporskiptar og brautarmót og sambærilegar aðstæður við samstillingarhönnun með snöggum sveigjubreytingum		
CEN	EN 13848-5:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir/Teinar – Lögungargæði teina – Hluti 5: Mat á lögungargæðum		
CEN	EN 13979-1:2003+A2:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Heilsteypt hjól – Aðferðir við tæknilega vottun – Hluti 1: Smíðuð og völsuð hjól	EN 13979-1:2003+A1:2009 Athugasemd 2.1	30.9.2011
CEN	EN 14033-1:2017 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Teinbundnar lagningar- og viðhaldsvélar – Hluti 1: Tæknikröfur sem varða akstur	EN 14033-1:2011 Athugasemd 2.1	15.12.2017
CEN	EN 14067-4:2005+A1:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Loftaflfræði – Hluti 4: Kröfur og aðferðir við loftaflfræðilegar prófanir á járnbrautum á opnum svæðum		
CEN	EN 14067-5:2006+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Loftkæling í stjórnvagna – Hluti 2: Gerðarprófanir		
CEN	EN 14067-6:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Loftaflfræði – Hluti 6: Kröfur og aðferðir við loftaflfræðilegar prófanir á járnbrautum í jarðgöngum		
CEN	EN 14198:2016 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Kröfur varðandi hemlakerfi járnbrautarlesta sem dregnar eru af dráttarvögnum		
CEN	EN 14531-1:2015 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Aðferðir til útreiknings á stöðvunarvegalengdum og hemlunarvegalengdum og stöðuhemlun – Hluti 1: Almenn algrím þar sem notaður er miðgildisútreikningur fyrir lestarvagnaraðir eða einstaka lestarvagna	EN 14531-6:2009 Athugasemd 2.1	8.7.2016

(1)	(2)	(3)	(4)
CEN	EN 14531-2:2015 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Aðferðir til útreiknings á stöðvunarvegalengdum og hemlunarvegalengdum og stöðuhemlun – Hluti 2: Skref fyrir skref útreikningur fyrir lestarvagnaraðir eða einstaka lestarvagna	EN 14531-6:2009 Athugasemd 2.1	8.7.2016
CEN	EN 14535-1:2005+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemladiskar fyrir járnbrautarvagna – Hluti 1: Hemladiskar sem þrykkt er á öxul eða drifskaft, stærðir og gæðakröfur		
CEN	EN 14535-2:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemladiskar fyrir járnbrautarvagna – Hluti 2: Hemladiskar sem festir eru við felgu, nöf eða hjólvegg, stærðir og gæðakröfur		
CEN	EN 14535-3:2015 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemladiskar fyrir járnbrautarvagna – Hluti 3: Hemladiskar, frammistaða disksins og núningstengilsins, flokkun		
CEN	EN 14587-2:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Neistastúfsuða járnrautarteina – Hluti 1: Nýir teinar í flokkunum 220, R260, R260Mn og R350HT sem lagðir eru með færanlegum rafsuðutækjum utan verksmiðju		
CEN	EN 14601:2005+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Beinir og bognir endalokar á hemlaleiðslu og höfuðleiðslu		
CEN	EN 14752:2015 Inngangur á járnbrautarvögnum		
CEN	EN 14813-1:2006+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Loftkæling í stjórnvagna – Hluti 1: Atriði sem lúta að þægindum		
CEN	EN 14813-2:2006+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Loftkæling í stjórnvagna – Hluti 1: Atriði sem lúta að þægindum		
CEN	EN 14865-1:2009+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Smurolíur í öxulkassa – Hluti 1: Aðferðir til þess að prófa smurgetu í vögnum sem ferðast á hefðbundnum hraða, allt að 200 km/klst, og háhraðavagna sem ferðast á allt að 300 km/klst		
CEN	EN 14865-2:2006+A2:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Smurolíur í öxulkassa – Hluti 2: Aðferð til að mæla vélrænan stöðugleika við vagnhraða allt að 200 km/klst		

(1)	(2)	(3)	(4)
CEN	EN 15020:2006+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Björgunartengi – Nothæfiskröfur, skilgreind útfærsla á skilfleti og prófunaraðferðir		
CEN	EN 15153-1:2013+A1:2016 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Ytri sjón- og hljóðbúnaður fyrir háhraðajárnbrautarlestar – Hluti 1: Fram- og afturljósaker	EN 15153-1:2013 Athugasemd 2.1	15.12.2017
CEN	EN 15153-2:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Ytri sjón- og hljóðbúnaður fyrir háhraðajárnbrautarlestar – Hluti 2: Viðvörðunarflautur		
CEN	EN 15220:2016 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlunarmælar	EN 15220-1:2008+A1:2011 Athugasemd 2.1	15.12.2017
CEN	EN 15227:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Kröfur sem varða árekstrarþol járnbrautarvagna		
CEN	EN 15273-2:2013+A1:2016 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Viddarmælar – Hluti 2: Viddarmælar fyrir járnbrautarvagna	EN 15273-2:2013 Athugasemd 2.1	15.12.2017
CEN	EN 15273-3:2013+A1:2016 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Viddarmælar – Hluti 3: Hindrunarmælar	EN 15273-3:2013 Athugasemd 2.1	15.12.2017
CEN	EN 15302:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Aðferð til að ákvarða samsvarandi keilulögun		
CEN	EN 15313:2016 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Viðhald á hjólasamstæðum	EN 15313:2010 Athugasemd 2.1	15.12.2017
CEN	EN 15355:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Dreifilokar og einangrunarbúnaður fyrir dreifa		
CEN	EN 15427:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Stjórnun á núningi milli hjóla og teina – Smurning flansa		
CEN	EN 15437-1:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Vöktun á ástandi öxulkassa – Notendaskil og hönnunarkröfur – Hluti 1: Öxulkassar í járnbrautarvagna og búnaður við brautarkanta		

(1)	(2)	(3)	(4)
CEN	EN 15437-2:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Vöktun á ástandi öxulkassa – Notendaskil og hönnunarkröfur – Hluti 2: Frammistöðu- og hönnunarkröfur vegna hitavöktunarkerfa í járnbrautarlestum		
CEN	EN 15461:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hávaðamengun – Lýsing á aflfræðilegum eiginleikum valinna kafla járnbrautarteina til mælingar á hávaða þegar lestar fara hjá		
CEN	EN 15528:2015 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Flokkun járnbrautarspora við stjórnun á samspili milli hleðslumarka vagna og burðarþols brautarkerfa	EN 15528:2008+A1:2012 Athugasemd 2.1	8.7.2016
CEN	EN 15551:2017 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Járnbrautarvagnar – Höggdeyfar	EN 15551:2009+A1:2010 Athugasemd 2.1	15.12.2017
CEN	EN 15566:2016 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Járnbrautarvagnar – Dráttarbúnaður og skríftenging	EN 15566:2009+A1:2010 Athugasemd 2.1	15.12.2017
CEN	EN 15594:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Endurnýjun teina með rafsuðu		
CEN	EN 15595:2009+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Skriðvarnarbúnaður fyrir hemlunarhjól		
CEN	EN 15610:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hávaðamengun – Mæling á grófleika járnbrautarteina í tengslum við hávaða frá járnbrautarvögnum		
CEN	EN 15611:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Vagnlokar	EN 15611:2008 Athugasemd 2.1	30.4.2011
CEN	EN 15612:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Hröðunarloki í hemlaleiðslu	EN 15612:2008 Athugasemd 2.1	30.4.2011
CEN	EN 15624:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Hleðsluskynjunarbúnaður til hemlastillingar	EN 15624:2008 Athugasemd 2.1	30.4.2011
CEN	EN 15625:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Sjálfvirkur hleðsluskynjunarbúnaður til hemlastillingar	EN 15625:2008 Athugasemd 2.1	30.4.2011

(1)	(2)	(3)	(4)
CEN	EN 15663:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Skilgreining á massa ökutækja		
	EN 15663:2009/AC:2010		
CEN	EN 15686:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Prófun til samþykktar á rennsliseiginleikum járnbrautarvagna með hliðarhallajöfnunarkerfi og/eða vagna sem ætlað er að vinna við meiri hliðarhalla en kveðið er á um í viðauka G við EN 14363:2005		
CEN	EN 15687:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Prófun til samþykktar á rennsliseiginleikum farmvagna með stöðuálag á hjól umfram 112,5 kN og allt að 125 kN		
CEN	EN 15723:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Lokunar- og læsibúnaður fyrir búnað til varnar á farmi gegn umhverfisáhrifum – Kröfur varðandi endingu, virkni, merkingu, viðhald, endurnýtingu		
CEN	EN 15734-1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlunarkerfi háhraðajárnbrautarlesta – Hluti 1: Kröfur og skilgreiningar		
CEN	EN 15734-2:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlunarkerfi háhraðalesta – Hluti 2: Prófunaraðferðir		
	EN 15734-2:2010/AC:2012		
CEN	EN 15746-1:2010+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Vélar til nota á teinum og vegum og tengdur búnaður – Hluti 1: Tæknilegar kröfur varðandi rennsli og vinnslu	EN 15746-1:2010 Athugasemd 2.1	30.4.2011
CEN	EN 15746-2:2010+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Vélar til nota á teinum og vegum og tengdur búnaður – Hluti 2: Almennar öryggiskröfur	EN 15746-2:2010 Athugasemd 2.1	30.4.2012
CEN	EN 15806:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Hemluprófun í kyrrstöðu		
CEN	EN 15807:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Loftknúin hálfteingi		
CEN	EN 15827:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Stýrihjólasamstæður og rennslisbúnaður		

(1)	(2)	(3)	(4)
CEN	EN 15839:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Prófun til samþykkis á rennsliseiginleikum járnbrautarvagna – Vöruflutningavagnar – Prófun rennslisöryggis við langsniðsþrýstiálág		

Dagsetningin þegar vísun til þessa úrelta samhæfða staðals er fjarlægð úr Stjtið. ESB: 31.1.2018. Vísunin er fjarlægð þar sem umræddur staðall hefur verið afturkallaður hjá viðkomandi staðlasamtökum og er því ekki lengur samþykktur evrópustaðall í skilningi c-liðar 1. mgr. 2. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1025/2012 (Stjtið. ESB L 316, 14.11.2012).

CEN	EN 15877-1:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Merkingar á járnbrautarvögnum – Hluti 1: Vöruflutningavagnar		
CEN	EN 15877-2:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Merkingar á járnbrautarvögnum – Hluti 2: Ytri merkingar á vögnum, hreyfiafleiningum, dráttarvögnum og vélum á teinum		
CEN	EN 15892:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hávaðamengun – Hávaðamæling í stýrishúsi		
CEN	EN 16019:2014 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Sjálfvirkur tengslabúnaður Nothæfiskröfur, skilgreind útfærsla á skilfleti og prófunaraðferð		
CEN	EN 16116-1:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hönnunarkröfur varðandi stiga, handrið og tilheyrandi aðgengisbúnað fyrir starfsfólk – Hluti 1: Farþegavagnar, farangursvagnar og dráttarvélar		
CEN	EN 16116-2:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hönnunarkröfur varðandi stiga, handrið og tilheyrandi aðgengisbúnað fyrir starfsfólk Hluti 2: Vöruflutningavagnar		
CEN	EN 16185-1:2014 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlunarkerfi fjöleiningalesta – Hluti 1: Kröfur og skilgreiningar		
CEN	EN 16185-2:2014 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlunarkerfi fjöleiningalesta – Hluti 2: Prófunaraðferðir		
CEN	EN 16186-3:2016 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Ökumannsklefi – Hluti 3: Hönnun aflestrarstjórnborða		15.12.2017
CEN	EN 16207:2014 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Viðmiðanir um notagildi og nothæfi hemlunarkerfa til nota í járnbrautarvögnum á segulsporum		

(1)	(2)	(3)	(4)
CEN	EN 16235:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Prófun til samþykkis á rennsliseiginleikum járnbrautarvagna – Farmvagnar – Skilyrði undanþágu fyrir farmvagna með eiginleika sem skilgreindir eru með prófun vagnanna á járnbrautarteinnum samkvæmt EN 14363		
CEN	EN 16241:2014+A1:2016 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Slakastillir	EN 16241:2014 Athugasemd 2.1	15.12.2017
CEN	EN 16286-1:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Gangleiðakerfi milli vagna – Hluti 1: Almenn notkun		
CEN	EN 16334:2014 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Viðvörðunarkerfi farþega – Kerfiskröfur		
CEN	EN 16404:2016 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Kröfur varðandi endurnýtingu járnbrautarvagna og endursetningu þeirra á járnbrautarteina	EN 16404:2014 Athugasemd 2.1	15.12.2017
CEN	EN 16494:2015 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Kröfur varðandi skilti við brautarspor samkvæmt evrópsku stjórnunarkerfi fyrir járnbrautarumferð (ERTMS)		
CEN	EN 16584-1:2017 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hönnun fyrir hreyfihamlaða (PRM) – Almennar kröfur – Hluti 1: Birtuskil		
CEN	EN 16584-2:2017 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hönnun fyrir hreyfihamlaða (PRM) – Almennar kröfur – Hluti 2: Upplýsingar		
CEN	EN 16584-3:2017 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hönnun fyrir hreyfihamlaða (PRM) – Almennar kröfur – Hluti 3: Sjón- og viðnámseiginleikar		
CEN	EN 16585-1:2017 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hönnun fyrir hreyfihamlaða (PRM) – Búnaður og einingar um borð í járnbrautarvögnum – Hluti 1: Salerno		
CEN	EN 16585-2:2017 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hönnun fyrir hreyfihamlaða (PRM) – Búnaður og einingar um borð í járnbrautarvögnum – Hluti 2: Setu-, stöðu- og umferðarþættir		
CEN	EN 16585-3:2017 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hönnun fyrir hreyfihamlaða (PRM) – Búnaður og einingar um borð í járnbrautarvögnum – Hluti 3: Greiðar umferðarleiðir og innri dyr		

(1)	(2)	(3)	(4)
CEN	EN 16586-1:2017 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hönnun fyrir hreyfihamlaða (PRM) – Aðgengi hreyfihamlaðra að járnbrautarvögnum – Hluti 1: Tröppur til inngöngu og útgöngu		
CEN	EN 16586-2:2017 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hönnun fyrir hreyfihamlaða (PRM) – Aðgengi hreyfihamlaðra að járnbrautarvögnum – Hluti 2: Inngangshjálparbúnaður		
CEN	EN 16587:2017 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hönnun fyrir hreyfihamlaða (PRM) – Kröfur varðandi hindrunarlausar leiðir í samgöngumannvirkjum		
CEN	EN 16683:2015 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjálparkalls- og samskiptabúnaður – Kröfur		
CEN	EN 16729-1:2016 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Innviðir – Skaðlaus prófun teina í járnbrautaspori – Hluti 1: Kröfur varðandi meginreglur um úthljóðsskoðun og mat		
CEN	EN 45545-1:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 1: Almenn		
CEN	EN 45545-2:2013+A1:2015 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 2: Kröfur varðandi hegðun efna og íhluta í eldi	EN 45545-2:2013 Athugasemd 2.1	8.7.0016
CEN	EN 45545-3:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 3: Eldpolskröfur fyrir eldveggi		
CEN	EN 45545-4:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 4: Kröfur um eldvarnir við hönnun járnbrautarvagna		
CEN	EN 45545-5:2013+A1:2015 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 5: Eldvarnarkröfur varðandi rafbúnað, þ.m.t. rafbúnað í straumtrissustrætisvögnum, strætisvögnum á sporum og vögnum með segulyftingu	EN 45545-5:2013 Athugasemd 2.1	8.7.2016
CEN	EN 45545-6:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 6: Kerfi til brunavarna og eftirlits		

(1)	(2)	(3)	(4)
CEN	EN 45545-7:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 7: Brunavarnakröfur vegna lagna fyrir eldfiman vökva og gas		
Cenelec	EN 50122-1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Fastar lagnir – 1. hluti: Verndarákvæði varðandi rafmagnsöryggi og jarðtengingu		
	EN 50122-1:2011/AC:2012		
Cenelec	EN 50122-2:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Fastar lagnir – Rafmagnsöryggi, jarðtenging – Hluti 2: Ráðstafanir gegn áhrifum flökkustrauma sem stafa frá járnbrautarnetum sem ganga fyrir jafnstraumi		
Cenelec	EN 50122-3:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Fastar lagnir – Rafmagnsöryggi, jarðtenging – Hluti 3: Gagnkvæm samverkun járnbrautaneta sem ganga fyrir jafnstraumi og riðstraumi		
Cenelec	EN 50124-1:2001 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Samræming einangrunar – Hluti 1: Grunnkröfur – Bil og skriðspennulengd fyrir allan rafmagns- og rafeindabúnað		
	EN 50124-1:2001/A1:2003	Athugasemd 3	1.10.2006
	EN 50124-1:2001/A2:2005	Athugasemd 3	1.5.2008
	EN 50124-1:2001/AC:2010		
	EN 50124-1:2001/AC:2007		
Cenelec	EN 50124-1:2017 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Samræming einangrunar – Hluti 1: Grunnkröfur – Bil og skriðspennulengd fyrir allan rafmagns- og rafeindabúnað	EN 50124-1:2001 + A1:2003 + A2:2005 Athugasemd 2.1	6.2.2020
Cenelec	EN 50124-2:2001 Notkun við járnbrautir – Samræming einangrunar – Hluti 2: Yfirspenna og verndun tengd henni		
	EN 50124-2:2001/AC:2010		

(1)	(2)	(3)	(4)
Cenelec	EN 50124-2:2017 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Samræming einangurnar – Hluti 2: Yfirspenna og verndun tengd henni	EN 50124-2:2001 Athugasemd 2.1	6.2.2020
Cenelec	EN 50125-2:2002 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Umhverfisskilyrði fyrir búnað – Hluti 2: Fastar raflagnir		
	EN 50125-2:2002/AC:2010		
Cenelec	EN 50125-3:2003 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Umhverfisskilyrði fyrir búnað – Hluti 3: Búnaður til merkjasendinga og fjarskipta		
	EN 50125-3:2003/AC:2010		
Cenelec	EN 50126-1:1999 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Lýsing og sönnun á áreiðanleika, fánleika, viðhaldanleika og öryggi (RAMS) – 1. hluti: Grunnkröfur og almennt ferli		
	EN 50126-1:1999/AC:2012		
	EN 50126-1:1999/AC:2010		
	EN 50126-1:1999/AC:2006		
Cenelec	EN 50129:2003 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Rafeindakerfi til merkjasendinga er tengjast öryggi		
	EN 50129:2003/AC:2010		
Cenelec	EN 50151:2003 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Fastar lagnir – Rafdrif – Sérstakar kröfur um samsetta einangrun		
	EN 50151:2003/AC:2010		
Cenelec	EN 50155:2007 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Rafeindabúnaður sem er notaður í járnbrautarvögnum	EN 50155:2001 Athugasemd 2.1	
	EN 50155:2007/AC:2012		
	EN 50155:2007/AC:2010		

(1)	(2)	(3)	(4)
Cenelec	EN 50159:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Kerfi til nota við samskipti, merkjasendingar og úrvinnslu – Öryggissamskipti um sendikerfi	EN 50159-1:2001 EN 50159-2:2001 Athugasemd 2.1	1.9.2013
Cenelec	EN 50163:2004 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spenna aflagjafa fyrir járnbrautanet		
	EN 50163:2004/A1:2007	Athugasemd 3	1.3.2010
	EN 50163:2004/AC:2013		
	EN 50163:2004/AC:2010		
Cenelec	EN 50238-1:2003 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Samræmi milli járnbrautarvagna og lestaskynjunarkerfa		
	EN 50238-1:2003/AC:2014		
Cenelec	EN 50317:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Straumtengikerfi – Kröfur og staðfesting mælinga á aflfræðilegri samverkun straumsnerta og loftstrengja með snertivírum	EN 50317:2002 + A1:2004 + A2:2007 Athugasemd 2.1	26.12.2014
	EN 50317:2012/AC:2012		
Cenelec	EN 50367:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Straumtengikerfi – Tækniforsendur varðandi samverkun straumsnerta og loftstrengja (til að tryggja greiðan aðgang)		
	EN 50367:2012/AC:2013		
	EN 50367:2012/A1:2016	Athugasemd 3	25.7.2019
Cenelec	EN 50388:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Aflgjafar og járnbrautarvagnar – Tækniforsendur samræmingar milli aflagjafa (aðveitustöðva) og járnbrautarvagna til þess að ná fram samvirkni	EN 50388:2005 Athugasemd 2.1	13.2.2015
	EN 50388:2012/AC:2013		

(1)	(2)	(3)	(4)
Cenelec	EN 50405:2015 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Straumtengikerfi – Straumsnertur, prófunaraðferðir fyrir snertistrimla		
	EN 50405:2015/A1:2016	Athugasemd 3	15.12.2017
Cenelec	EN 50463-1:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Orkumæling um borð í járnbrautarlestum – Hluti 1: Almennt		
Cenelec	EN 50463-2:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Orkumæling um borð í járnbrautarlestum – Hluti 2: Orkumæling		
Cenelec	EN 50463-3:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Orkumæling um borð í járnbrautarlestum – Hluti 3: Meðferð gagna		
Cenelec	EN 50463-4:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Orkumæling um borð í járnbrautarlestum – Hluti 4: Samskipti		
Cenelec	EN 50463-5:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Orkumæling um borð í járnbrautarlestum – Hluti 5: Samræmismat		
Cenelec	EN 50533:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eiginleikar spennu við þriggja fasa lestarlínu		
	EN 50533:2011/A1:2016	Athugasemd 3	15.12.2017
Cenelec	EN 50553:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Kröfur um rennslisgetu járnbrautarvagna ef eldur kviknar um borð		
	EN 50553:2012/AC:2013		
	EN 50553:2012/A1:2016	Athugasemd 3	15.2.2019
Cenelec	EN 50592:2016 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Prófun járnbrautarvagna til að kanna rafsegulviðssamhæfi við öxulteljara		
Cenelec	EN 50617-1:2015 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Tæknilegar breytur lestarskynjunarkerfa vegna rekstrarsamhæfis samevrópska járnbrautarlestakerfisins – Hluti 1: Sporrásir		

(1)	(2)	(3)	(4)
Cenelec	EN 50617-2:2015 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Tæknilegar breytur lestarskynjunarkerfa vegna rekstrarsamhæfis samevrópska járnbrautarlestakerfisins – Hluti 2: Öxulteljarar		
	EN 50617-2:2015/AC:2016		
Cenelec	EN 61375-1:2012 Rafeindabúnaður til nota í járnbrautarlestum – Fjarskiptakerfi í járnbrautarlestum (TCN) – Hluti 1: Almenn uppbygging IEC 61375-1:2012		
Cenelec	EN 61375-2-1:2012 Rafeindabúnaður til nota í járnbrautarlestum – Fjarskiptakerfi í járnbrautarlestum (TCN) – Hluti 2-1: Vértengibraut (WTB) IEC 61375-2-1:2012		
Cenelec	EN 61375-2-2:2012 Rafeindabúnaður til nota í járnbrautarlestum – Fjarskiptakerfi í járnbrautarlestum (TCN) – Hluti 2-2: Samræmisprófun vértengibrautar (WTB) IEC 61375-2-2:2012		
Cenelec	EN 61375-2-5:2015 Rafeindabúnaður til nota í járnbrautarlestum – Fjarskiptakerfi í járnbrautarlestum (TCN) – Hluti 2-5: Iðnetsfastasamband í járnbrautarlestum IEC 61375-2-5:2014		
Cenelec	EN 61375-3-1:2012 Rafeindabúnaður til nota í járnbrautarlestum – Fjarskiptakerfi í járnbrautarlestum (TCN) – Hluti 3-1: Fjölverk tengibraut (MWB) IEC 61375-3-1:2012		
Cenelec	EN 61375-3-2:2012 Rafeindabúnaður til nota í járnbrautarlestum – Fjarskiptakerfi í járnbrautarlestum (TCN) – Hluti 3-2: Samræmisprófun fjölvirkra tengibrauta (MVB) IEC 61375-3-2:2012		
Cenelec	EN 61375-3-3:2012 Rafeindabúnaður til nota í járnbrautarlestum – Fjarskiptakerfi í járnbrautarlestum (TCN) – Hluti 3-3: CANopen samskiptareglukerfið (CCN) IEC 61375-3-3:2012		
Cenelec	EN 62580-1:2016 Rafeindabúnaður til nota í járnbrautarlestum – Margmiðlunar- og fjarvirkniundirkerfi til nota um borð í járnbrautarvögnum – Hluti 1: Almenn uppbygging IEC 62580-1:2015		

(1)	(2)	(3)	(4)
Cenelec	EN 62621:2016 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Fastar lagnir – Rafdrif – Sérstakar kröfur um samsetta einangrara til nota í loftstrengjum með snertivírum IEC 62621:2011	EN 50151:2003 Athugasemd 2.1	21.12.2018
	EN 62621:2016/A1:2016	Athugasemd 3	21.12.2018

(¹) Evrópsk staðlasamtök:

- CEN: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, sími +32 (0)25 50 08 11, bréfasími +32 (0)25 50 08 19 (<http://www.cen.eu>)
- CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, sími +32 (0)25 19 68 71, bréfasími +32 (0)25 19 69 19 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, sími +33 492 94 42 00, bréfasími +33 493 65 47 16 (<http://www.etsi.eu>)

Athugasemd 1: Síðasti dagur ætlaðs samræmis er yfirleitt sami dagur og afturköllunardagurinn (date of withdrawal eða „dow“) sem evrópsku staðlasamtökin ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.

Athugasemd 2.1: Nýi (eða breytti) staðallinn hefur sama gildissvið og sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.

Athugasemd 2.2: Nýi staðallinn hefur rýmra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.

Athugasemd 2.3: Nýi staðallinn hefur þrengra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi (að hluta), að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar að því er varðar vörur sem falla undir gildissvið nýja staðalsins. Ætlað samræmi við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar gildir óbreytt að því er varðar vörur sem falla áfram undir gildissvið staðalsins sem leystur er af hólmi (að hluta) en ekki undir gildissvið nýja staðalsins.

Athugasemd 3: Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn, sem leystur er af hólmi (3. dalkur), er því EN CCCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en án nýju breytingarinnar. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.

ATHUGIÐ:

— Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja, en skrá yfir þær birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* samkvæmt 27. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1025/2012 (¹).

— Evrópsk staðlasamtök gefa samhæfða staðla út á ensku (Staðlasamtök Evrópu, CEN, og Rafstaðlasamtök Evrópu, CENELEC, gefa staðla sína einnig út á frönsku og þýsku). Heiti samhæfðra staðla eru síðan þýdd á öll önnur tilskilin opinber tungumál Evrópska efnahagssvæðisins og fer þýðingin fram á vegum staðlastofnunar hvers lands. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og EFTA-skrifstofan ábyrgjast ekki að staðlaheiti, sem borist hafa til birtingar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, séu rétt.

— Vísanir til leiðréttinga „.../AC:YYYY“ eru eingöngu birtar í upplýsingaskyni. Með leiðréttingu eru ásláttarvillur, málvillur eða sambærilegar villur fjarlægðar úr texta staðals og kann hún að tengjast útgáfu staðals, sem evrópsk staðlasamtök hafa samþykkt, á einu eða fleiri tungumálum (ensku, frönsku og/eða þýsku).

(¹) Stjóð. ESB C 338, 27.9.2014, bls. 31.

- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
 - Þessi skrá kemur í stað annarra slíkra sem birst hafa í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins hefur uppfærslu hennar með höndum.
 - Nánari upplýsingar um samhæfða staðla og aðra evrópska staðla er að finna á eftirfarandi vefslóð:
http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm
-

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar
Evrópuþingsins og ráðsins 2013/53/ESB frá 20. nóvember 2013 um skemmtibáta og
einmenningsför á sjó og um niðurfellingu á tilskipun 94/25/EB**

2018/EES/15/22

(Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samhafðra staðla samkvæmt samhafingarlöggjöf Sambandsins)

Evrópsk staðlasamtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Fyrsti birtingardagur í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 6185-1:2001 Uppblásanlegir bátar – 1. hluti: Bátar með 4,5 kW hámarksvélaraflni (ISO 6185-1:2001)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 6185-2:2001 Uppblásanlegir bátar – 2. hluti: Bátar með hámarksvélaraflinu 4,5 kW til og með 15 kW (ISO 6185-2:2001)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 6185-3:2014 Uppblásanlegir bátar – Hluti 3: Bátar með 15 kW hámarksvélaraflni og meira (ISO 6185-3:2014)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 6185-4:2011 Uppblásanlegir bátar – Hluti 4: Bátar af heildarlengd milli 8 og 24 m og með 15 kW vélarafl eða meira (ISO 6185-4:2011, leiðrétt útgáfa 2014-08-01)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 7840:2013 Smábátar – Eldtraustar eldsneytislöngur (ISO 7840:2013)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 8469:2013 Smábátar – Eldsneytislöngur sem eru ekki eldtraustar (ISO 8469:2013)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 8665:2017 Smábátar – Stimpilbrunahreyflar í báta – Mæling og yfirlýsing um vélarafl (ISO 8665:2006)	15.12.2017	EN ISO 8665:2006 Athugasemd 2.1	28.2.2018
CEN	EN ISO 8666:2002 Smábátar – Meginupplýsingar (ISO 8666:2002)	12.2.2016		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 8846:2017 Smábátar – Raftæki – Vörn gegn íkveikju eldfimra lofttegunda (ISO 8846:1990)	15.12.2017	EN 28846:1993 Athugasemd 2.1	23.2.2018
CEN	EN ISO 8847:2017 Smábátar – Strýrisbúnaður – Vírar og trissur (ISO 8847:2004)	15.12.2017	EN ISO 8847:2004 Athugasemd 2.1	28.2.2018
CEN	EN ISO 8848:2017 Smábátar – Fjarstýribúnaður fyrir stýri (ISO 8848:1990)	15.12.2017	EN 28848:1993 Athugasemd 2.1	28.2.2018
CEN	EN ISO 8849:2003 Smábátar – Rafknúnar jafnstraums austurdælur (ISO 8849:2003)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 9093-1:1997 Smábátar – Vatnsgáttir og lokur gegnum skrokk – 1. hluti: Gáttir og lokur úr málmi (ISO 9093-1:1994)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 9093-2:2002 Smábátar – Vatnsgáttir og lokur gegnum skrokk – 2. hluti: Úr öðru efni en málmi (ISO 9093-2:2002)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 9094:2017 Smábátar – Eldvarnir (ISO 9094:2015)	15.12.2017		
CEN	EN ISO 9097:2017 Smábátar – Rafknúnar víftur (ISO 9097:1991)	15.12.2017	EN ISO 9097:1994 Athugasemd 2.1	28.2.2018
CEN	EN ISO 9775:2017 Smábátar – Fjarstýribúnaður til að stjórna einni utanborðs vél með vélarafl frá 15 kW til 40 kW (ISO 9775:1990)	15.12.2017	EN 29775:1993 Athugasemd 2.1	28.2.2018
CEN	EN ISO 10088:2017 Bátar – Föst eldsneytiskerfi (ISO 10088:2013)	15.12.2017	EN ISO 10088:2013 Athugasemd 2.1	28.2.2018
CEN	EN ISO 10133:2017 Smábátar – Rafkerfi – Jafnstraumslagnir með mjög lágrí spennu (ISO 10133:2012)	15.12.2017	EN ISO 10133:2012 Athugasemd 2.1	28.2.2018

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 10239:2017 Smábátar – Kerfi fyrir fljótandi jarðolíugas (LPG) (ISO 10239:2014)	15.12.2017	EN ISO 10239:2014 Athugasemd 2.1	28.2.2018
CEN	EN ISO 10592:2017 Smábátar – Vökvastýrikerfi (ISO 10592:1994)	15.12.2017	EN ISO 10592:1995 Athugasemd 2.1	28.2.2018
CEN	EN ISO 11105:2017 Bátar – Loftræstikerfi á rými fyrir bensínvélar og/eða bensíngeyma (ISO 11105:1997)	15.12.2017	EN ISO 11105:1997 Athugasemd 2.1	31.3.2018
CEN	EN ISO 11192:2005 Bátar – Myndræn tákni (ISO 11192:2005)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 11547:1995 Smábátar – Ræsvörn fyrir utanborðsvél sem er í gír (ISO 11547:1994)	12.2.2016		
	EN ISO 11547:1995/A1:2000	12.2.2016	Athugasemd 3	
CEN	EN ISO 11592-1:2016 Bátar – Ákvörðun á málgildi hámarksknúningsafls á beitihraða – Hluti 1: Bátar undir 8 m skrokklengd (ISO 11592-1:2016)	10.6.2016	EN ISO 11592:2001 Athugasemd 2.1	
CEN	EN ISO 11812:2001 Smábátar – Vatnsþétt stýrisrúm og stýrisrúm sem tæma sig fljótt (ISO 11812:2001)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 12215-1:2000 Smábátar – Smíði skrokks – Efnismál – 1. hluti: Efni: Hitaharðnandi resín, trefjaglersstyrking, viðmiðunarlagsskipting (ISO 12215-1:2000)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 12215-2:2002 Smábátar – Smíði skrokks og efnismál – 2. hluti: Efni: Efni í samlokukjarna til nota við samlokusmíð, innsteypt efni (ISO 12215-2:2002)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 12215-3:2002 Smábátar – Smíði skrokks og efnismál – 3. hluti: Efni: Stál, álblöndur, viður og önnur efni (ISO 12215-3:2002)	12.2.2016		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 12215-4:2002 Smábátar – Smíði skrokks og efnismál – 4. hluti: Verkstæði og framleiðsla (ISO 12215-4:2002)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 12215-5:2008 Bátar – Smíði skrokks og efnismál – Hluti 5: Hönnunarþrýstingur einbolunga, hönnunarspenna, ávörðun efnismáls (ISO 12215-5:2008)	12.2.2016		
	EN ISO 12215-5:2008/A1:2014	12.2.2016	Athugasemd 3	
CEN	EN ISO 12215-6:2008 Bátar – Smíði skrokks og efnismál – Hluti 6: Byggingarfyrirkomulag og frágangur (ISO 12215-6:2008)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 12215-8:2009 Bátar – Smíði skrokks og efnismál – Hluti 8: Stýrisblað (ISO 12215-8:2009)	12.2.2016		
	EN ISO 12215-8:2009/AC:2010	12.2.2016		
CEN	EN ISO 12215-9:2012 Bátar – Smíði skrokks og efnismál – Hluti 9: Áfestir hlutar seglbáta (ISO 12215-9:2012)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 12216:2002 Smábátar – Gluggar, kýraugu, lúgur, ljórar og hurðir – Kröfur um styrk og vatnsheldni (ISO 12216:2002)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 12217-1:2017 Smábátar – Mat og flokkun á stöðugleika og flotmagni – Hluti 1: Bátar aðrir en seglbátar sem eru 6m að lengd og lengri (ISO 12217-1:2015)	15.12.2017	EN ISO 12217-1:2015 Athugasemd 2.1	31.3.2018
CEN	EN ISO 12217-2:2017 Smábátar – Mat og flokkun á stöðugleika og flotmagni – Hluti 2: Seglbátar sem eru 6m að lengd og lengri (ISO 12217-2:2015)	15.12.2017	EN ISO 12217-2:2015 Athugasemd 2.1	31.3.2018
CEN	EN ISO 12217-3:2017 Smábátar – Mat og flokkun á stöðugleika og flotmagni – Hluti 3: Bátar sem eru undir 6 m að lengd (ISO 12217-3:2015)	15.12.2017	EN ISO 12217-3:2015 Athugasemd 2.1	28.2.2018

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 13297:2014 Smábátar – Rafkerfi – Riðstraumsraflagnir (ISO 13297:2014)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 13590:2003 Bátar – Sæpotur – Kröfur varðandi byggingu og kerfisuppsetningu (ISO 13590:2003)	12.2.2016		
	EN ISO 13590:2003/AC:2004	12.2.2016		
CEN	EN ISO 13929:2017 Smábátar – Stýrisbúnaður – Tannhjólakerfi (ISO 13929:2001)	15.12.2017	EN ISO 13929:2001 Athugasemd 2.1	28.2.2018
CEN	EN ISO 14509-1:2008 Bátar – Hljóð sem berst um loft frá vélknúnum skemmtibátum – Hluti 1: Aðferðir við mælingar á hljóði sem berst frá bát á siglingu framhjá (ISO 14509-1:2008)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 14509-3:2009 Bátar – Hljóð sem berst um loft frá vélknúnum skemmtibátum— Hluti 3: Hljóðstyrksmat með útreiknings- og mæliaðferðum (ISO 14509-3:2009)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 14895:2016 Smábátar – eldavélar sem nota fljótandi eldsneyti og hitunarvélar (ISO 14895:2016)	9.9.2016	EN ISO 14895:2003 Athugasemd 2.1	
CEN	EN ISO 14946:2001 Smábátar – hámarkshleðsluþol (ISO 14946:2001)	12.2.2016		
	EN ISO 14946:2001/AC:2005	12.2.2016		
CEN	EN ISO 15083:2003 Smábátar – Austursdælukerfi (ISO 15083:2003)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 15084:2003 Smábátar – Akkeris-, festi- og dráttarbúnaður – Styrktir festistaðir (ISO 15084:2003)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 15584:2017 Smábátar – Innanborðsbensínvélar – Eldsneytis- og rafkerfisíhlutir sem áfastir eru vél (ISO 15584:2001)	15.12.2017	EN ISO 15584:2001 Athugasemd 2.1	28.2.2018

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN 15609:2012 Búnaður og aukahlutir fyrir fljótandi jarðolíugas (LPG) – LPG knúningskerfi fyrir smábáta, skemmtibáta og önnur sjóför – Kröfur varðandi ísetningu	12.2.2016		
CEN	EN ISO 15652:2017 Bátar – Fjarstýringarbúnaður fyrir litla þotubáta með innanborðsvél (ISO 15652:2003)	15.12.2017	EN ISO 15652:2005 Athugasemd 2.1	28.2.2018
CEN	EN ISO 16147:2017 Smábátar – Innanborðsdísilvélar – Eldsneytis- og rafkerfisíhlutir sem áfastir eru vél (ISO 16147:2002)	15.12.2017	EN ISO 16147:2002 Athugasemd 2.1	28.2.2018
CEN	EN ISO 16180:2013 Bátar – Siglingaljós – Uppsetning og staðsetning (ISO 16180:2013)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 16315:2016 Bátar – Rafmagnsknúningskerfi (ISO 16315:2016)	9.9.2016		
CEN	EN ISO 18854:2015 Bátar – Mæling útblásturs frá stimpilbrunahreyflum – Mæling á gas- og sötútbæstri á prófunarbekk (ISO 18854:2015)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 19009:2015 Bátar – Rafmagnssiglingaljós – Nothæfi díóðuljósa (ISO 19009:2015)	12.2.2016		
CEN	EN ISO 21487:2012 Bátar – Fastir bensín- og dísilolíutankar (ISO 21487:2012)	12.2.2016		
	EN ISO 21487:2012/A1:2014	12.2.2016	Athugasemd 3	
	EN ISO 21487:2012/A2:2015	10.6.2016	Athugasemd 3	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 25197:2012 Bátar – Rafknúin eða rafræn stýrikerfi fyrir stýrisbúnað, gírskiptingar og eldsneytisgjöf (ISO 25197:2012)	12.2.2016		
	EN ISO 25197:2012/A1:2014	12.2.2016	Athugasemd 3	
Cenelec	EN 60092-507:2015 Rafmagnsbúnaður í skipum – Hluti 507: Skemmti-bátar IEC 60092-507:2014	12.2.2016		

(¹) Evrópsk staðlasamtök:

- CEN: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, sími +32 (0)25 50 08 11, bréfasími +32 (0)25 50 08 19 (<http://www.cen.eu>)
- CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, sími +32 (0)25 19 68 71, bréfasími +32 (0)25 19 69 19 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, sími +33 492 94 42 00, bréfasími +33 493 65 47 16 (<http://www.etsi.eu>)

Athugasemd 1: Síðasti dagur ætlaðs samræmis er yfirleitt sami dagur og afturköllunardagurinn (date of withdrawal eða „dow“) sem evrópsku staðlasamtökin ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.

Athugasemd 2.1: Nýi (eða breytti) staðallinn hefur sama gildissvið og sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.

Athugasemd 2.2: Nýi staðallinn hefur rýmra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.

Athugasemd 2.3: Nýi staðallinn hefur þrengra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi (að hluta), að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar að því er varðar vörur sem falla undir gildissvið nýja staðalsins. Ætlað samræmi við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar gildir óbreytt að því er varðar vörur sem falla áfram undir gildissvið staðalsins sem leystur er af hólmi (að hluta) en ekki undir gildissvið nýja staðalsins.

Athugasemd 3: Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn, sem leystur er af hólmi (3. dalkur), er því EN CCCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en án nýju breytingarinnar. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.

ATHUGIÐ:

- Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja, en skrá yfir þær birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* samkvæmt 27. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1025/2012 (¹).
- Evrópsk staðlasamtök gefa samhæfða staðla út á ensku (Staðlasamtök Evrópu, CEN, og Rafstaðlasamtök Evrópu, CENELEC, gefa staðla sína einnig út á frönsku og þýsku). Heiti samhæfðra staðla eru síðan þýdd á öll önnur tilskilin opinber tungumál Evrópska efnahagssvæðisins og fer þýðingin fram á vegum staðlastofnunar hvers lands. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og EFTA-skrifstofan ábyrgjast ekki að staðlaheiti, sem borist hafa til birtingar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, séu rétt.
- Vísanir til leiðréttinga „.../AC:YYYY“ eru eingöngu birtar í upplýsingaskyni. Með leiðréttingu eru ásláttarvillur, málvillur eða sambærilegar villur fjarlægðar úr texta staðals og kann hún að tengjast útgáfu staðals, sem evrópsk staðlasamtök hafa samþykkt, á einu eða fleiri tungumálum (ensku, frönsku og/eða þýsku).

(¹) Stjúd. ESB C 338, 27.9.2014, bls. 31.

- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
 - Þessi skrá kemur í stað annarra slíkra sem birst hafa í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins hefur uppfærslu hennar með höndum.
 - Nánari upplýsingar um samhæfða staðla og aðra evrópska staðla er að finna á eftirfarandi vefslóð:
http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm
-